

谦德国学文库

墨子

中华文化讲堂◎注译

团结出版社



谦德国学文库

墨子

中华文化讲堂◎注译

团结出版社



图书在版编目(CIP)数据

墨子 / 中华文化讲堂注译.

-- 北京 : 团结出版社, 2017.2

(谦德国学文库)

ISBN 978-7-5126-4746-6

I. ①墨… II. ①中… III. ①墨家②《墨子》—注释

③《墨子》—译文 IV. ①B224

中国版本图书馆CIP数据核字(2016)第311685号

出版: 团结出版社

(北京市东城区东皇城根南街84号 邮编: 100006)

电话: (010) 65228880 65244790 (传真)

网址: www.tjpress.com

Email: 65244790@163.com

经销: 全国新华书店

印刷: 三河市祥达印刷包装有限公司

开本: 148×210 1/32

印张: 10.75

字数: 190千字

版次: 2017年6月 第1版

印次: 2017年6月 第1次印刷

书号: 978-7-5126-4746-6

定价: 32.00元

《谦德国学文库》出版说明

人类进入二十一世纪以来，经济与科技超速发展，人们在体验经济繁荣和科技成果的同时，欲望的膨胀和内心的焦虑也日益放大。如何在物质繁荣的时代，让我们获得内心的满足和安详，从经典中获取智慧和慰藉，或许是我们不二的选择。

之所以要读经典，根本在于，我们应当更好地认识我们自己从何而来，去往何处。一个人如此，一个民族亦如此。一个爱读经典的人，其内心世界必定是丰富深邃的。而一个被经典浸润的民族，必定是一个思想丰赡、文化深厚的民族。因为，文化是民族之灵魂，一个民族如果不能认识其民族发展的精神源泉，必定就会失去其未来的生机。而一个民族的精神源泉，就保藏在经典之中。

今日，我们提倡复兴中华优秀传统文化，当自提倡重读经典始。然而，读经典之目的，绝不仅在徒增知识而已，应是古人所说的“变化气质”，进一步，是要引领我们进德修业。《易》曰：“君子以多识前言往行，以蓄其德。”实乃读经典之要旨所在。

基于此理念，我们决定出版这套《谦德国学文库》，“谦德”，即本《周易》谦卦之精神。正如谦卦初六爻所言：“谦谦君子，用涉大川”，我们期冀以谦虚恭敬之心，用今注今译的方式，让古圣先贤的教诲能够普及到每一个人。引导有心的读者，透过扫除古老经典的文字障碍，从而进入经典的智慧之海。

作为一套普及型的国学丛书，我们选择经典，不仅广泛选录以儒家文化为主的经、史、子、集，也将视野开拓到释、道的各种经典。一些大家所熟知的经典，基本全部收录。同时，有一些不太为人熟知，但有当代价值的经典，我们也选择性收录。整个丛书几乎囊括中国历史上哲学、史学、文学、宗教、科学、艺术等各领域的基本经典。

在注译工作方面，版本上我们主要以主流学界公认的权威版本为底本，在此基础上参考古今学者的研究成果，使整套丛书的注译既能博采众长而又独具一格。今文白话不求字字对应，只在保证文意准确的基础上进行了梳理，使译文更加通俗晓畅，更能贴合现代读者的阅读习惯。

古籍的注译，固然是现代读者进入经典的一条方便门径，然而这也仅仅是阅读经典的一个开端。要真正领悟经典的微言大义，我们提倡最好还是研读原本，因为再完美的白话语译，也不可能完全表达出文言经典的原有内涵，而这也正是中国经典的古典魅力所在吧。我们所做的工作，不过是打开阅读经典的一扇门而已。期望藉由此门，让更多读者能够领略经典的风采，走上领悟古人思想之路。进而在生活中体证，方

能直趋圣贤之境，真得圣贤典籍之大用。

经典，是一代代的古圣先贤留给我们的恩泽与财富，是前辈先人的智慧精华。今日我们在享用这一份财富与恩泽时，更应对古人心存无尽的崇敬与感恩。我们虽恭敬从事，求备求全，然因学养所限、才力不及，舛误难免，恳请先贤原谅，读者海涵。期望这一套国学经典文库，能够为更多人打开博大精深之中华文化的大门。同时也期望得到各界人士的襄助和博雅君子的指正，让我们的工作能够做得更好！

团结出版社

2017年1月

前 言

《墨子》是阐述墨家思想的著作，是一部百科全书式的不朽经典，先秦的科学技术成就大都依赖《墨子》而流传。它阐述严密，说理透彻，立论准确，具有十分重要的科学价值，在古典哲学和自然科学著作中，是一部不可多得的珍品。《墨子》内容广博，涉及哲学、政治、逻辑、伦理、科技、军事等各个方面，尤其是它的逻辑思想，是先秦逻辑思想史的奠基作。本书由墨子本人和弟子记述墨子言论写成。在先秦诸子著作中，《墨子》可能略输文采，无《论语》之简约深远，无《孟子》之雄辩放旷，无《荀子》之缜密精细，无《庄子》之奇诡悠远，但《墨子》一书强化了先秦诸子百家的多元性，它对文章逻辑思维、主体结构及表述方式的实用性具有重大意义。

《墨子》原有71篇，现存53篇，是他一生言行的忠实写照。全书可分五组：从《亲士》到《三辩》等七篇为墨子早期著作，有墨子早年“习儒者之业，受孔子之术”的儒家痕迹，对后来各篇有提纲挈领的作用；从《尚贤上》到《非儒下》共二十四篇，系统反映了尚贤、尚同、



兼爱、非攻、节用、节葬、非乐、天志、明鬼、非命十大命题，是《墨子》一书的重点部分；《经》上、下，《经说》上、下及《大取》、《小取》六篇，专说名辩和物理、光学等内容，是研究墨家逻辑思想和科学技术成就的宝贵资料；《耕柱》至《公输》五篇是墨子言行记录，体例与《论语》近，乃墨子弟子所辑录，是研究墨子事迹的第一手资料；《备城门》以下二十篇《含已佚九篇》，专讲守城技巧与城防制度，是研究墨家军事学说的来源。

《墨子》的政治思想，主张任人唯贤的用人原则，反对任人唯亲，主张节俭，反对铺张浪费。《墨子》的伦理思想，主张“兼相爱，交相利”，人们不分贵贱，都要互爱互利，这样社会上就不会出现以强凌弱、以贵欺贱、以智诈愚的现象。《墨子》的哲学思想，主张把知识分为闻知、说知、亲知三类，闻知是传授的知识，说知是推理的知识，亲知是实践经验的知识，拓展了知识的范畴。《墨子》的逻辑思想，主张辩论要分析是非正伪，审查治乱规律，弄清差异所在，判别利害，解决疑似，是研究中国逻辑思想史的重要依据。《墨子》的军事思想主张“兼爱”、“非攻”，反对侵略战争，所以它的军事理论主要是积极的防御战术，看似不如兵家的军事思想深刻周到，却反映了广大劳动人民厌恶战争、渴望和平的心理愿望。

墨子，名翟，春秋末期战国初期宋国人，墨子是宋国君主宋襄公的哥哥目夷的后代，生前担任宋国大夫。他是战国时期著名的思想家、教育家、科学家、军事家，墨家学派的创始人。他也是先秦诸子



中唯一的自然科学家，创立了以几何学、物理学、光学为突出成就的一整套科学理论。墨子被称为中国历史上唯一的一个农民出身的哲学家，墨家在先秦时期影响很大，与儒家并称“显学”，在当时有“非儒即墨”之称。他是战国初期一位主张言行合一的哲学家、科学家和为平民发声的实干家。

墨子精通手工技艺，甚至可与当时的巧匠鲁班相比。墨子曾经从师与儒者，学习孔子之术，称道尧舜大禹，学习《诗》、《书》、《春秋》等儒家典籍。《汉书·艺文志》称：“墨家者流，盖出于清庙之守”，《吕氏春秋·当染》中记载：“鲁惠公使宰让请郊庙之礼于天子，桓王使史角往，惠公止之。其后在于鲁，墨子学焉。”《淮南子·要略》也说：“墨子学儒者之业，受孔子之术。”但后来他逐渐对儒家繁文缛节感到厌倦，最终舍弃了儒学，形成自己的墨家学派。墨子一生的活动一是广收弟子，积极宣传自己的学说，二是代表普通百姓，不遗余力地反对兼并战争。

墨家是春秋战国时期一个影响深远的学派，但在后来的历史中几乎销声匿迹，从秦汉至清中叶，历代统治者均不提倡《墨子》之学，读书人也绝少理会，以至于两千多年间没什么学者研究或批注该书。长时间在历史中的沉默，影响了对其深层思想的诠释，墨子的思想与精神只好潜藏在中华文化的暗流中。其主要原因在于：首先，墨家勇于落地实干，相对偏重于向内探寻和拓展的儒道两家都是一种异类。其次，儒家倾向于将思维限定在政教伦理范畴，而墨家科学精



神对这种偏颇表达了异议。最后，墨学的兼爱说主张没有等差的爱，从一定程度上挑战了儒家君臣父子尊卑的秩序，正如司马谈评墨家礼制说：“使天下法若此，则尊卑无别也。”只是到了近代以后，孙诒让、梁启超、章炳麟、章士钊等人才开始把墨辩逻辑与西方逻辑和印度因明进行比较研究，从而使后期墨家逻辑思想再次受到重视，并有了新的发展。

中国早在商代就已经比较普遍地应用了十进制记数法，墨子则是对进位制概念进行总结和阐述的第一个科学家。正如李约瑟在《中国科学技术史》数学卷中所说：“商代的数字系统比古巴比伦和古埃及同一时代的字体更为先进、更为科学的。”这其中墨子的贡献功不可没。同时，墨子既不讳言功利，又反对亏人自利；既不虚华，又有生命担当，对于现代社会也有指导意义。

我们这次注释的《墨子》，对原文作了详细的注释和翻译，适合不同古文水平的爱好者阅读，由于此书是诸子百家的经典古文读物，对于学生全面了解历史和古文很有帮助。

目 录

亲士·····	1
修身·····	6
所染·····	10
法仪·····	14
七患·····	19
辞过·····	25
三辩·····	32
尚贤上·····	35
尚贤中·····	40
尚贤下·····	52
尚同上·····	60
尚同中·····	65



尚同下·····	77
兼爱上·····	87
兼爱中·····	91
兼爱下·····	99
非攻上·····	113
非攻中·····	116
非攻下·····	123
节用上·····	135
节用中·····	139
节葬下·····	143
天志上·····	158
天志中·····	166
天志下·····	178
明鬼下·····	189
非乐·····	208
非命上·····	217
非命中·····	226
非命下·····	232
非儒下·····	240
大取·····	252



小取·····	264
耕柱·····	270
贵义·····	283
公孟·····	293
鲁问·····	308
公输·····	325



亲士

【题解】本篇的主题为用贤亲士。作者以齐桓公、晋文公、越王勾践等贤君与桀、纣等昏君对待贤人的两种绝然不同的态度为例，说明能否亲士用贤，关系着国家的兴衰成败；并进一步指出，国君要做到亲士用贤，除了要有自任其难的爱士之心外，还须具备宽容、体谅的态度，广泛采纳各色人才，让他们各抒己见，面折廷争。这才是可以王天下、保国家的兼王之道。

入国而不存其士^①，则亡国矣。见贤而不急，则缓其君矣。非贤无急，非士无与虑国。缓贤忘士，而能以其国存者，未曾有也。

昔者文公出走而正天下；桓公去国而霸诸侯；越王勾践遇吴王之丑^②而尚摄中国之贤君。三子之能达名成功于天下也，皆于其国抑而大丑也。太上无败，其次败而有以成，此之谓用民。

吾闻之曰：“非无安居也，我无安心也；非无足财也，我



无足心也。”是故君子自难而易彼，众人自易而难彼。君子进不败其志，内究其情^③；虽杂庸民，终无怨心。彼有自信者也。是故为其所难者，必得其所欲焉；未闻为其所欲，而免其所恶者也。是故逼臣伤君^④，谄下伤上。君必有弗弗之臣^⑤，上必有谄谄之下^⑥，分议者延延^⑦，而支苟者谄谄^⑧，焉可以长生保国。

臣下重其爵位而不言，近臣则暗，远臣则吟，怨结于民心。谄谀在侧，善议障塞，则国危矣。桀纣不以其无天下之士邪？杀其身而丧天下，故曰：归国宝，不若献贤而进士。

今有五锥，此其铍，铍者必先挫。有五刀，此其错^⑨，错者必先靡。是以甘井近竭，招木近伐，灵龟近灼，神蛇近暴。是故比干之殪，其抗也；孟贲之杀，其勇也；西施之沈，其美也；吴起之裂，其事也。故彼人者，寡不死其所长，故曰：太盛难守也。

故虽有贤君，不爱无功之臣；虽有慈父，不爱无益之子。是故不胜其任而处其位，非此位之人也；不胜其爵而处其禄，非此禄之主也。良弓难张，然可以及高入深；良马难乘，然可以任重致远；良才难令，然可以致君见尊。是故江河不恶小谷之满已也，故能大。圣人者，事无辞也，物无违也，故能为天下器。是故江河之水，非一源之水也；千镒之裘，非一狐之白也。夫恶有同方，取不取同而已者乎？盖非兼王之道也！是故天地不昭昭，大水不潦潦，大火不燎燎，王德不尧尧者，乃千



人之长也。

其直如矢，其平如砥，不足以覆万物。是故溪陕者速涸，逝浅者速竭，塿者其地不育^⑩。王者淳泽，不出宫中，则不能流国矣。

【注释】①入国：“入”疑为“乂”之形误，乂国即治国。

②丑：侮辱，玷污。

③内：依俞樾校，即“退”。

④逼：同“嬖”。

⑤弗：通“拂”。

⑥谿谿：同“谿谿”。

⑦延延：通“炎炎”。

⑧支苟：疑为“交苟”二字形误。

⑨错：同“厝”，磨刀石。

⑩塿：土地坚硬而瘠薄。

【译文】治国而不优待贤士，国家就会灭亡。见到贤士而不急于任用，他们就会怠慢君主。没有比用贤更急迫的了，若没有贤士，就没有人和自己谋划国事。怠慢遗弃贤士而能使国家长治久安的，还不曾有过。

从前，晋文公被迫逃亡在外，后为天下盟主；齐桓公被迫离开国家，后来称霸诸侯；越王勾践被吴王战败受辱，终成威慑中原诸国的贤君。这三君所以能成功扬名于天下，是因为他们都能忍辱负耻，以图复仇。最上的是不遭失败，其次是失败而有办法成功，这才叫善



于使用士民。

我曾听说：“我不是没有安定的住处，而是自己没有安定之心；不是没有丰足的财产，而是怀着无法满足的心。”所以君子严以律己，宽以待人。而一般人则宽以律己，严以待人。君子仕进顺利时不改变他的素志，不得志时心情也一样；即使杂处于庸众之中，也终究没有怨尤之心。他们是有着自信的人。所以说，凡事能从难处做起，就一定能达到自己的愿望，但却没有听说只做自己所想的事情，而能免于所厌恶之后果的。所以佞臣与谗佞之辈往往伤害君主。君主必须有敢于矫正君主过失的臣僚，上面必须有直言极谏的下属，分辨议事的人争论锋起，互相责难的人互不退让，这才可以长养民生，保卫国土。

如果臣下只以爵禄为重，不对国是发表意见，近臣缄默不言，远臣闭口暗叹，怨恨就郁结于民心了。谄谀阿奉之人围在身边，好的建议被他们阻障难进，那国家就危险了。桀、纣不正是因为他们不重视天下之士吗？结果身被杀而失天下。所以说：赠送国宝，不如推荐贤士。

比如现在有五把锥子，一把最锋利，那么这一把必先折断。有五把刀，一把磨得最快，那么这一把必先损坏。所以甜的水井最易用干，高的树木最易被伐，灵验的宝龟最先被火灼占卦，神异的蛇最先被曝晒求雨。所以，比干之死，是因为他抗直；孟贲被杀，是因为他逞勇；西施被沉江，是因为长得美丽；吴起被车裂，是因为他有大功。这些人很少不是死于他们的所长。所以说：太盛了就难以持久。

因此，即使有贤君，他也不爱无功之臣；即使有慈父，他也不爱无